

БРОЈ ДОЛАЗАКА И НОЋЕЊА NUMBER OF TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

У јуну 2010. године Република Српска је располагала са капацитетом од 4 170 соба, односно 8 794 лежајева.

Остварено је 24 216 долазака, што је у односу на мај 2010. године више за 0,5%, и 57 457 ноћења, што је у односу на мај 2010. године мање за 4,3%.

Број долазака у јуну 2010. године у односу на исти мјесец претходне године већи је за 8,5%, а број ноћења је већи је за 4,5%.

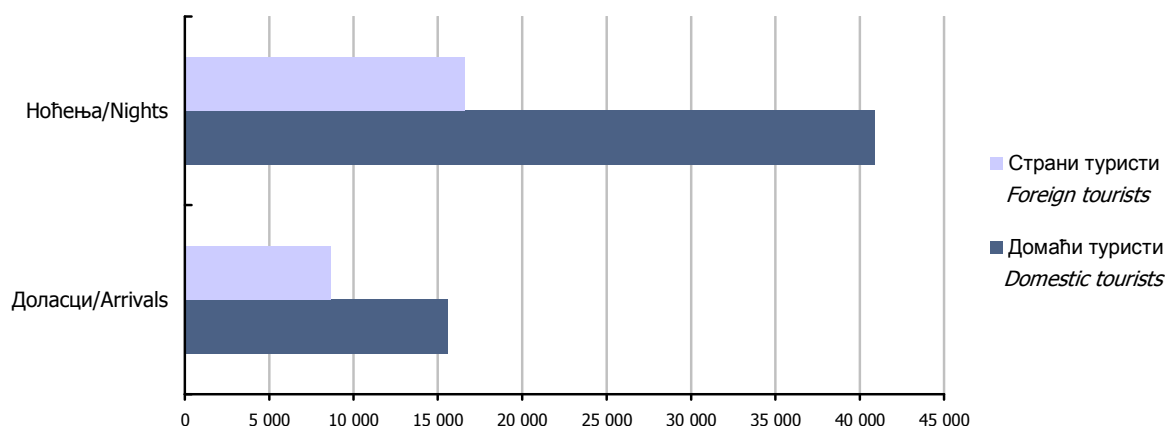
In June 2010, the Republika Srpska disposed with capacity of 4 170 rooms and 8 794 beds.

It was realized 24 216 arrivals, what is 0.5% higher, compared to the arrivals realized in May 2010 and 57 457 nights, what is 4.3% lower, compared to May 2010.

The number of tourist arrivals in June 2010 is 8.5% higher, compared to the same month of the previous year, and the number of tourist nights is 4.5% higher.

1. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	VI 2010	I-VI 2010	индекси / indices		VI 2010	I-VI 2010	индекси / indices		
			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009	
УКУПНО	24 216	114 753	108,5	99,9	57 457	266 480	104,5	96,9	TOTAL
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 557	67 584	115,1	102,5	40 862	163 010	106,6	99,3	DOMESTIC TOURISTS
Република Српска	11 278	46 957	107,8	99,0	33 567	128 443	101,0	96,4	Republika Srpska
Федерација БиХ	3 886	19 326	138,6	112,7	6 638	32 248	146,2	114,1	FBIH
Дистрикт Брчко	393	1 301	156,6	98,6	657	2 319	113,3	91,7	District of Brčko
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 659	47 169	98,4	96,4	16 595	103 470	99,8	93,3	FOREIGN TOURISTS



Графикон 1. Доласци и ноћења у Републици Српској у јуну 2010. године
Graph 1. Tourist arrivals and nights in Republika Srpska in June 2010

2. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА СТРАНИХ ТУРИСТА ПО ЗЕМЉИ ПРЕБИВАЛИШТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS OF FOREIGN TOURISTS BY COUNTRY OF RESIDENCE

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	VI 2010	I-VI 2010	индекси / <i>indices</i>		VI 2010	I-VI 2010	индекси / <i>indices</i>		
			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009	
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 659	47 169	98,4	96,4	16 595	103 470	99,8	93,3	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Аустрија	272	1 562	87,7	108,5	782	3 007	158,3	132,1	<i>Austria</i>
Белгија	36	195	42,4	72,2	68	391	41,5	53,9	<i>Belgium</i>
Данска	12	95	37,5	79,2	40	290	40,0	64,6	<i>Denmark</i>
Финска	16	64	32,0	58,2	26	109	17,4	32,4	<i>Finland</i>
Француска	144	451	153,2	84,6	287	850	195,2	89,6	<i>France</i>
Грчка	45	286	53,6	85,6	74	735	64,3	113,3	<i>Greece</i>
Холандија	67	388	62,0	86,0	111	822	57,8	77,9	<i>Netherlands</i>
Ирска	19	66	146,2	100,0	78	225	288,9	127,8	<i>Ireland</i>
Италија	389	1 873	92,6	88,0	791	4 318	92,7	89,9	<i>Italy</i>
Луксембург	3	5	42,9	26,3	6	8	37,5	23,5	<i>Luxembourg</i>
Њемачка	287	1 498	104,4	105,2	599	2 792	115,4	90,0	<i>Germany</i>
Португал	11	46	110,0	93,9	18	88	94,7	47,6	<i>Portugal</i>
Шпанија	44	171	191,3	111,0	79	346	232,4	98,9	<i>Spain</i>
Шведска	73	212	115,9	81,9	115	422	73,7	80,5	<i>Sweden</i>
Велика Британија	104	486	142,5	79,7	170	1 085	118,1	60,8	<i>Great Britain</i>
Исланд	2	5	66,7	62,5	2	9	14,3	39,1	<i>Iceland</i>
Норвешка	47	142	142,4	76,8	73	262	100,0	69,3	<i>Norway</i>
Швајцарска	63	328	85,1	115,9	122	669	96,8	123,4	<i>Switzerland</i>
Чешка	85	361	154,5	103,7	109	643	143,4	83,2	<i>Czech Republic</i>
Мађарска	106	449	153,6	107,7	137	666	107,9	79,0	<i>Hungary</i>
Пољска	69	247	116,9	100,4	138	443	119,0	76,2	<i>Poland</i>
Румунија	69	240	150,0	90,6	390	676	204,2	89,8	<i>Romania</i>
Словачка	52	295	192,6	123,4	82	683	164,0	117,4	<i>Slovakia</i>
Словенија	746	4 242	80,7	93,7	1 177	7 627	87,9	93,2	<i>Slovenia</i>
Албанија	14	69	-	197,1	26	122	-	182,1	<i>Albania</i>
Бугарска	36	254	97,3	103,3	53	526	106,0	116,1	<i>Bulgaria</i>
Хрватска	847	5 292	100,5	99,3	1 717	12 369	101,1	114,5	<i>Croatia</i>
Србија	3 983	21 647	104,8	97,7	6 967	46 442	99,9	90,0	<i>Serbia</i>
Црна Гора	351	2 846	73,9	94,0	1 158	10 003	89,4	111,3	<i>Montenegro</i>
БЈР Македонија	96	861	72,2	142,8	156	1 416	60,2	103,9	<i>FYR of Macedonia</i>
Русија	69	547	140,8	115,9	145	1 455	110,7	98,0	<i>Russian Federation</i>
Турска	18	123	94,7	70,3	42	240	123,5	48,2	<i>Turkey</i>
Остале европске земље	95	635	40,9	59,8	186	1 172	50,1	61,4	<i>Other European countries</i>
Израел	6	37	54,5	53,6	7	126	24,1	85,7	<i>Israel</i>
Јапан	7	48	46,7	37,8	9	61	34,6	16,2	<i>Japan</i>
Канада	24	131	63,2	76,6	47	231	50,5	40,3	<i>Canada</i>
Кина	3	36	150,0	171,4	5	103	50,0	245,2	<i>China</i>
САД	142	513	110,9	91,4	243	1 088	103,4	84,1	<i>USA</i>
Саудијска Арабија	1	2	-	40,0	1	3	-	37,5	<i>Saudi Arabia</i>
Аустралија	47	96	114,6	78,7	158	292	161,2	97,7	<i>Australia</i>
Нови Зеланд	1	12	-	85,7	1	36	-	78,3	<i>New Zealand</i>
Египат	-	-	-	-	-	-	-	-	<i>Egypt</i>
Иран	-	1	-	50,0	-	3	-	75,0	<i>Iran</i>
Остале ваневропске земље	158	312	395,0	116,9	200	616	222,2	73,5	<i>Other non-European countries</i>

3. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ТУРИСТИЧКИХ МЈЕСТА
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF TOURIST RESORTS

	Доласци туриста / <i>Tourist arrivals</i>				Ноћења туриста / <i>Tourist nights</i>				
	VI 2010	I-VI 2010	индекси / <i>indices</i>		VI 2010	I-VI 2010	индекси / <i>indices</i>		
			$\frac{VI\ 2010}{VI\ 2009}$	$\frac{I-VI\ 2010}{I-VI\ 2009}$			$\frac{VI\ 2010}{VI\ 2009}$	$\frac{I-VI\ 2010}{I-VI\ 2009}$	
УКУПНО	24 216	114 753	108,5	99,9	57 457	266 480	104,5	96,9	<i>TOTAL</i>
Бањска мјеста	5 471	16 909	161,1	128,8	25 503	77 567	115,6	108,0	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	4 650	25 696	97,9	91,8	9 640	71 532	92,3	89,8	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	12 092	62 983	96,6	97,4	18 244	97 082	92,6	91,6	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	2 003	9 165	121,5	100,6	4 070	20 299	146,2	116,0	<i>Other resorts</i>
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 557	67 584	115,1	102,5	40 862	163 010	106,6	99,3	<i>DOMESTIC TOURISTS</i>
Бањска мјеста	4 450	12 712	177,9	128,6	21 087	61 474	111,8	102,5	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	3 518	14 340	91,2	91,9	7 751	37 779	91,1	94,9	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	6 435	34 907	103,5	100,4	9 378	50 829	99,6	96,1	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	1 154	5 625	123,3	99,2	2 646	12 928	168,5	113,7	<i>Other resorts</i>
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 659	47 169	98,4	96,4	16 595	103 470	99,8	93,3	<i>FOREIGN TOURISTS</i>
Бањска мјеста	1 021	4 197	114,2	129,6	4 416	16 093	138,0	136,3	<i>Spa resorts</i>
Планинска мјеста	1 132	11 356	126,6	91,7	1 889	33 753	97,6	84,8	<i>Mountain resorts</i>
Остала туристичка мјеста	5 657	28 076	89,8	94,0	8 866	46 253	86,2	87,1	<i>Other tourist resorts</i>
Остала мјеста	849	3 540	119,2	102,9	1 424	7 371	117,3	120,2	<i>Other resorts</i>

4. ДОЛАСЦИ И НОЋЕЊА ТУРИСТА ПО ВРСТИ ОБЈЕКТА ЗА СМЈЕШТАЈ
TOURIST ARRIVALS AND NIGHTS BY TYPE OF FACILITIES FOR ACCOMMODATION

	Доласци туриста / Tourist arrivals				Ноћења туриста / Tourist nights				
	VI 2010	I-VI 2010	индекси / indices		VI 2010	I-VI 2010	индекси / indices		
			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009			VI 2010 VI 2009	I-VI 2010 I-VI 2009	
УКУПНО	24 216	114 753	108,5	99,9	57 457	266 480	104,5	96,9	TOTAL
Хотели	17 853	84 566	111,4	103,9	38 177	185 355	90,7	91,1	Hotels
Мотели	2 979	14 780	87,4	83,4	4 797	24 389	88,5	82,3	Motels
Пансиони и преноћишта	868	5 847	58,2	62,5	1 535	11 313	59,8	67,9	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	2 516	9 560	181,0	149,0	12 948	45 423	263,5	181,1	Other
ДОМАЋИ ТУРИСТИ	15 557	67 584	115,1	102,5	40 862	163 010	106,6	99,3	DOMESTIC TOURISTS
Хотели	11 059	46 492	116,9	105,5	25 537	101 635	86,9	88,2	Hotels
Мотели	1 779	9 293	81,0	79,7	2 765	13 702	81,8	74,2	Motels
Пансиони и преноћишта	678	4 031	64,0	62,7	1 211	7 402	71,1	74,1	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	2 041	7 768	257,7	206,0	11 349	40 271	292,0	197,1	Other
СТРАНИ ТУРИСТИ	8 659	47 169	98,4	96,4	16 595	103 470	99,8	93,3	FOREIGN TOURISTS
Хотели	6 794	38 074	103,5	102,0	12 640	83 720	99,5	94,7	Hotels
Мотели	1 200	5 487	99,2	90,4	2 032	10 687	99,6	95,7	Motels
Пансиони и преноћишта	190	1 816	44,0	62,1	324	3 911	37,6	58,7	Boarding houses and overnight accommodations
Остало	475	1 792	79,4	67,7	1 599	5 152	155,5	110,8	Other

Подаци у овом саопштењу прикупљени су Мјесечним извјештајем о туристима и ноћењима (ТУ-11), којег достављају угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја гостима.

Извори података за састављање извјештаја су књиге гостију, које воде угоститељска предузећа и друге организације које пружају услуге смјештаја.

У овом саопштењу исказан је број долазака и остварени број ноћења туриста, а не број туриста.

Туристом се сматра свако лице које путује у неко мјесто изван свог пребивалишта и проведе најмање једну ноћ у угоститељском или неком другом објекту за смјештај гостију, а мотиви боравка у угоститељском објекту могу бити: одмор, послови (конгреси, сајмови и изложбе, мисије међународних организација и сл.), здравље, учествовање у спортским догађајима и сл.

Data in this Release were obtained by the Monthly report about tourists and nights (TU-11), provided by hotel and restaurant enterprises and other organizations that provide services of guests' accommodation.

The guest's books, composed in the hotel and restaurant enterprises and other organizations providing accommodation to tourists, are the main source for the report.

This report covers the number of tourist arrivals and nights, but not the number of tourists.

A tourist is any person travelling to a place other than that of his/her usual place of residence and spending at least one night in a hotel, restaurant or some other accommodation establishment, and whose main purpose of visit may be one of the following: holiday, business (congresses, fairs and expositions, missions of international organizations etc.), health, participation in sports etc.

Саопштење припремио: Мирослав Илић

Издаје и штампа Републички завод за статистику, Република Српска, Бања Лука, Вељка Млађеновића 12д - Тел, +387 51 332 700 - Др Радмила Чичковић, директор - Тираж 10 - Излази мјесечно - Саопштење је објављено и на Интернету на адреси: www,rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **Приликом коришћења података обавезно навести извор**

Prepared by: Miroslav Ilić

Edited, published and printed by Republika Srpska Institute of Statistics, Banja Luka, Veljka Mladenovića 12d - Tel, +387 51 332 700 - Dr Radmila Čičković, Director General - Total print run copies 10 - Monthly periodicity - Release is available on the Internet at: www,rzs.rs.ba - E-mail: stat@rzs.rs.ba - **These data can be used provided the source is acknowledged**